

Comunicado di Prensa di Comercio Internacional, 2024

Comercio Internacional, 2024

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e cifranan di Comercio Internacional di 2024.

Importacion total

Importacion total, den **peso**, a registra un caida di 4.0 mln. kg (-0.6%) na 2024 (716.3 mln. kg), compara cu 2023 (720.3 mln. kg), y den **balor**, e importacion total a registra un subida di Afl. 282.3 mln. (10.2%), di Afl. 2,760.2 mln. pa Afl. 3,042.4 mln.

Importacion pa e area liber di Aruba* (peso)

Importacion pa e area liber di Aruba pa 2023 Aruba, den **peso**, a cai cu 7.0 mln. kg (-1.0%) na 2024 (703.2 mln. kg) compara cu 2023 (710.2 mln. kg.) Durante 2024, nueve (9) di e bintiun (21) seccionnan, den **peso**, a registra caida den importacion pa e area liber di Aruba. E caidan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Obranan di piedra, gips, cement of asbest" 9.4 mln. kg (-25.5%), "Productonan mineral" 7.2 mln. kg (-1.8%) y "Productonan alimenticio" 1.9 mln. kg (-2.5%).

E unico subidanan por wordo mira den e seccionnan di "Animalnan bibo y otro productonan di origen di animal" - 3.3 mln. kg (12.8%) y "Diferente tipo di articulonan fabrica" 3.1 mln. kg (38.1%).

Importacion pa e area liber di Aruba (balor)

Importacion pa e area liber di Aruba pa 2024, den **balor**, a subi cu Afl. 263.1 mln. (10.0%) di Afl. 2,625.9 mln. na 2023 pa Afl. 2,889.0 mln. na 2024. Durante 2024, diesseis (16) di e bintiun (21) seccionnan, den **balor**, a registra subida den importacion pa e area liber di Aruba. E subidanan mas grandi por wordo observa pa e seccionnan "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" Afl. 57.7 mln. (16.0%), "Diferente tipo di articulonan fabrica" Afl. 51.3 mln. (39.8%), "Ekiponan di transporte" Afl. 39.9 mln. (20.3%) y "Animalnan bibo y otro productonan di origen di animal" Afl. 26.3 mln. (11.8%).

E caidan mas grandi por wordo mira den e seccionnan primeramente "Productonan mineral" Afl. 5.7 mln. (-2.8%) y "Metalnan comun y trabounan deriva" Afl. 2.3 mln. (-1.6%).

Importacion pa e area di Zona Franca di Aruba

Importacion pa e area di Zona Franca di Aruba, den **peso**, a registra un subida di 3.0 mln. kg (30.1%) di 10.1 mln. kg na 2023 pa 13.1 mln. kg na 2024, e subida mas grandi por wordo observa pa e seccion "Productonan alimenticio" - 3.0 mln. kg (30.4%).

Den **balor**, ela subi cu Afl. 19.2 mln. (14.3%) di Afl. 134.2 mln. na 2023 pa Afl. 153.5 mln. na 2024, e subida mas grandi por wordo observa den e seccion "Productonan alimenticio" Afl. 18.0 mln. (13.7%).

E importacion (pa e area liber di Aruba) menciona anteriormente ta e resultado di Importacion via Lama y Importacion via Aire, cual tawata tin e siguiente efectonan:

Importacion pa e area liber di Aruba via Lama

Importacion por medio di Lama pa e area liber di Aruba, den **peso**, a registra un caida di 8.1 mln. kg (-1.1%) di 704.3 mln. kg na 2023 pa 696.2 mln. kg na 2024, e caida mas grandi por wordo observa den e seccion "Obranan di piedra, gips, cement of asbest" 9.4 mln. kg (-25.5%).

Den **balor**, ela subi cu Afl. 245.0 mln. (11.2%) di Afl. 2,187.3 mln. na 2023 pa Afl. 2,432.3 mln. na 2024, e subidanan mas grandi por wordo observa pa e seccionnan "Diferente tipo di articulonan fabrica" Afl. 49.4 mln. (40.9%) y "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" Afl. 47.4 mln. (15.6%).

* Area liber di Aruba: tur bienes cu ta dreto y sali di e teritorio economico di Aruba, excluyendo Free Zone

** E termino companianan grandi ta referi na: Valero, Arugas, Web, Elmar y Setar

 2024 COMERCIO INTERNACIONAL			
IMPORTACION mln. kg cambio %			
Pa Aruba via Lama	↓	696.2	-1.1
Pa Aruba via Aire	↑	7.0	17.3
Pa Aruba	↓	703.2	-1.0
Pa Free Zone	↑	13.1	30.1
Importacion total	↓	716.3	-0.6
Pa companianan grandi*	↑	106.6	4.6
IMPORTACION mln. Afl. cambio %			
Pa Aruba via Lama	↑	2,432.3	11.2
Pa Aruba via Aire	↑	456.7	4.1
Pa Aruba	↑	2,889.0	10.0
Pa Free Zone	↑	153.5	14.3
Importacion total	↑	3,042.4	10.2
Pa companianan grandi*	↓	260.3	-8.0
EXPORTACION mln. kg cambio %			
Di Aruba via Lama	↓	21.6	-0.3
Di Aruba via Aire	↑	0.2	0.4
Di Aruba	↓	21.8	-0.3
Di Free Zone	↑	11.9	26.4
Exportacion total	↑	33.7	7.7
Pa companianan grandi*	↑	0.1	42.6
EXPORTACION mln. Afl. cambio %			
Di Aruba via Lama	↓	38.9	-8.0
Di Aruba via Aire	↑	33.5	5.5
Di Aruba	↓	72.4	-2.2
Di Free Zone	↑	146.1	17.2
Exportacion total	↑	218.6	10.0
Pa companianan grandi*	↑	2.3	153.3
E cambio % ta wordo determina door di compara e cifra actual cu e cifra anterior			
*E termino companianan grandi ta referi na: Valero, Arugas, Web, Elmar y Setar			

Comunicado di Prensa di Comercio Internacional, 2024

Importacion pa e area liber di Aruba via Aire

Importacion via aire pa e area liber di Aruba, den **peso**, a registra un subida di 1.0 mln. kg (17.3%) di 5.9 mln. kg na 2023 pa 7.0 mln. kg na 2024. E subidanan mas grandi por wordo observa den e seccion "Productonan kimico" 0.7 mln. kg (126.8%).

Den **balor**, ela subi cu Afl. 18.0 mln. (4.1%) di Afl. 438.6 mln. na 2023 pa Afl. 456.7 mln. na 2024. E subida mas grandi por wordo observa den e seccion "Makinaria y ekiponan electronico (nobo y renoba)" Afl. 10.3 mln. (17.9%).

Importacion pa e area liber di Aruba pa "Companianan grandi"

Importacion pa "Companianan grandi", den **peso**, a subi cu 4.7 mln. kg (4.6%) di 101.9 mln. kg na 2023 pa 106.6 mln. kg na 2024. E subida mas grandi por wordo observa den e seccion "Productonan mineral" 5.5 mln. kg (5.6%).

Den **balor**, ela cai cu Afl. 22.5 mln. (-8.0%) di Afl. 282.8 mln. na 2023 pa Afl. 260.3 mln. na 2024. E caidanan mas grandi por wordo observa den e seccion "Metalnan comun y trabounan deriva" Afl. 8.3 mln. (-53.4%).

Exportacion total

Exportacion total di Aruba, den **peso**, a registra un subida di 2.4 mln. kg (7.7%) na 2024 (33.7 mln. kg) compara cu 2023 (31.3 mln. kg), mientras, den **balor**, ela subi cu Afl. 19.9 mln. (10.0%), di Afl. 198.7 mln. pa Afl. 218.6 mln.

Exportacion for di area liber di Aruba (peso)

Exportacion for di e area liber di Aruba, den **peso**, a registra un caida di 0.1 mln. kg (-0.3%) na 2024 (21.8 mln. kg) compara cu 2023 (21.8 mln. kg). Durante 2024, un (1) di e bintiun (21) seccionnan, den **peso**, a registra caida den e exportacion for di area liber di Aruba. E caidanan mas grandi por wordo observa den e seccion "Materialnan pa fabricacion di papel y materialnan di papel" 0.6 mln. kg (-12.7%).

E subida mas grandi por wordo mira den e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" 0.7 mln. kg (7.8%) y "Palo, carbon y materialnan di palo" 0.2 mln. kg (76.1%).

Exportacion total for di area liber di Aruba (balor)

Exportacion for di e area liber di Aruba, den **balor**, a registra un caida di Afl. 1.6 mln. (-2.2%) di (Afl. 74.0) na 2023 pa (Afl. 72.4 mln.) na 2024. Durante 2024, nueve (9) di e bintiun (21) seccionnan, den **balor**, a registra caida den e exportacion for di area liber di Aruba. E caidanan mas grandi por wordo observa den e seccionnan "Metalnan comun y trabounan deriva" Afl. 7.0 mln. (-44.2%) y "Productonan kimico" Afl. 0.4 mln. (-8.0%).

E subida mas grandi por wordo mira den e seccionnan "Perlman real y otro tipo di piedranan precioso" Afl. 2.0 mln. (13.7%) y "Ekiponan di transporte" Afl. 1.9 mln. (127.3%).

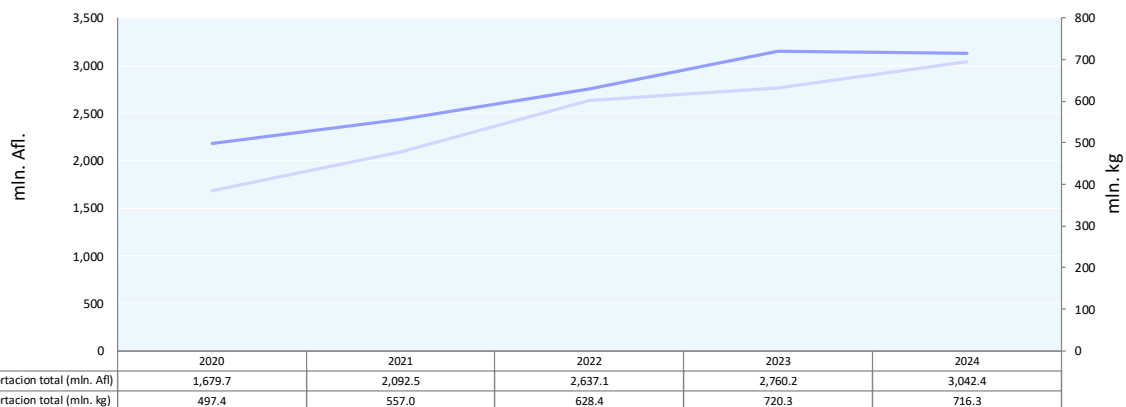
Exportacion for di e area di Zona Franca di Aruba (peso)

Exportacion for di e area di Zona Franca di Aruba, den **peso**, a registra un subida di 2.5 mln. kg (26.4%) na 2024 (11.9 mln. kg) compara cu 2023 (9.4 mln. kg). E subida mas grandi por wordo observa pa e seccion "Objetonan di arte, piezanan di coleccion y antiguedadnan" 2.5 mln. kg (26.4%).

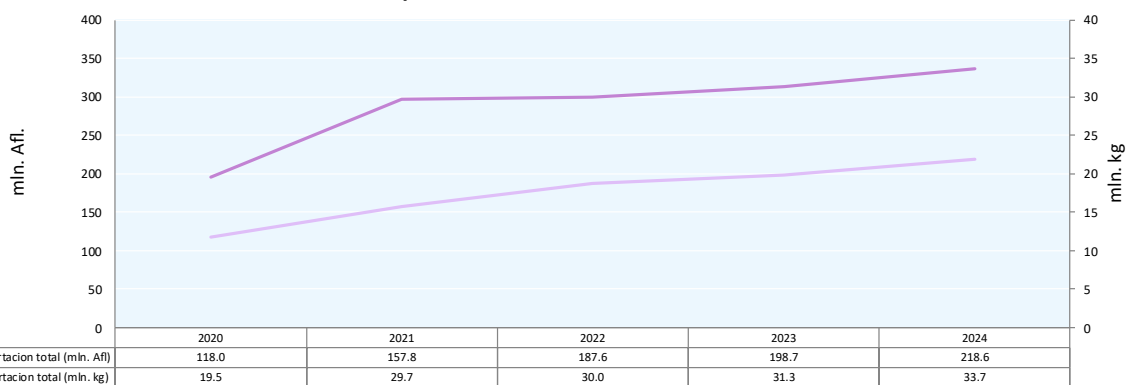
Den **balor**, ela subi cu Afl. 21.5 mln. (17.2%) di Afl. 124.7 pa Afl. 146.1 mln. E subida mas grandi por wordo observa pa e seccion "Productonan alimenticio" Afl. 21.4 mln. (17.2%).

Comunicado di Prensa di Comercio Internacional, 2024

Importacion total, 2020-2024



Exportacion total, 2020-2024



Comunicado di Prensa di Comercio Internacional, 2024

Cuadro 1 Importacion, 2020-2024

na mln. kg	2023 - 2024						na mln
	2020	2021	2022	2023	2024	cambio %	
<i>Pa Aruba via Lama</i>	489.9	545.3	613.0	704.3	696.2	-1.1	-8.1
<i>Pa Aruba via Aire</i>	2.5	3.1	4.5	5.9	7.0	17.3	1.0
<i>Pa Aruba</i>	492.4	548.4	617.5	710.2	703.2	-1.0	-7.0
<i>Pa Free Zone</i>	5.0	8.6	10.9	10.1	13.1	30.1	3.0
<i>Importacion total</i>	497.4	557.0	628.4	720.3	716.3	-0.6	-4.0
<i>Pa companianan grandi</i>	83.4	90.7	95.7	101.9	106.6	4.6	4.7
<i>Pa otro companianan</i>	409.0	457.7	521.8	608.3	596.6	-1.9	-11.8
<i>To Aruba</i>	492.4	548.4	617.5	710.2	703.2	-1.0	-7.0
<i>na mln. Afl.</i>							
<i>Pa Aruba via Lama</i>	1,357.8	1,617.8	2,058.6	2,187.3	2,432.3	11.2	245.0
<i>Pa Aruba via Aire</i>	266.7	364.6	429.7	438.6	456.7	4.1	18.0
<i>Pa Aruba</i>	1,624.5	1,982.5	2,488.4	2,625.9	2,889.0	10.0	263.1
<i>Pa Free Zone</i>	55.3	110.1	148.7	134.2	153.5	14.3	19.2
<i>Importacion total</i>	1,679.7	2,092.5	2,637.1	2,760.2	3,042.4	10.2	282.3
<i>Pa companianan grandi</i>	188.5	169.1	257.1	282.8	260.3	-8.0	-22.5
<i>Pa otro companianan</i>	1,436.0	1,813.4	2,231.3	2,343.2	2,628.7	12.2	285.5
<i>To Aruba</i>	1,624.5	1,982.5	2,488.4	2,625.9	2,889.0	10.0	263.1

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cuadro 2 Exportacion, 2020-2024

na mln. kg	2023 - 2024						na mln
	2020	2021	2022	2023	2024	cambio %	
<i>Di Aruba via Lama</i>	15.2	21.6	20.8	21.6	21.6	-0.3	-0.1
<i>Di Aruba via Aire</i>	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.4	0.001
<i>Di Aruba</i>	15.4	21.8	21.0	21.8	21.8	-0.3	-0.1
<i>Di Free Zone</i>	4.1	7.9	9.0	9.4	11.9	26.4	2.5
<i>Exportacion total</i>	19.5	29.7	30.0	31.3	33.7	7.7	2.4
<i>Di companianan grandi</i>	0.04	0.07	0.1	0.1	0.1	42.6	0.03
<i>Di otro companianan</i>	15.4	21.7	20.9	21.8	21.7	-0.5	-0.1
<i>Di Aruba</i>	15.4	21.8	21.0	21.8	21.8	-0.3	-0.1
<i>na mln. Afl.</i>							
<i>Di Aruba via Lama</i>	30.3	30.6	40.8	42.3	38.9	-8.0	-3.4
<i>Di Aruba via Aire</i>	31.0	28.2	27.1	31.7	33.5	5.5	1.8
<i>Di Aruba</i>	61.4	58.8	67.9	74.0	72.4	-2.2	-1.6
<i>Di Free Zone</i>	56.6	99.0	119.7	124.7	146.1	17.2	21.5
<i>Exportacion total</i>	118.0	157.8	187.6	198.7	218.6	10.0	19.9
<i>Di companianan grandi</i>	0.2	0.3	0.2	0.9	2.3	153.3	1.4
<i>Di otro companianan</i>	61.2	58.4	67.7	73.1	70.1	-4.1	-3.0
<i>Di Aruba</i>	61.4	58.8	67.9	74.0	72.4	-2.2	-1.6

Source: Central Bureau of Statistics Aruba